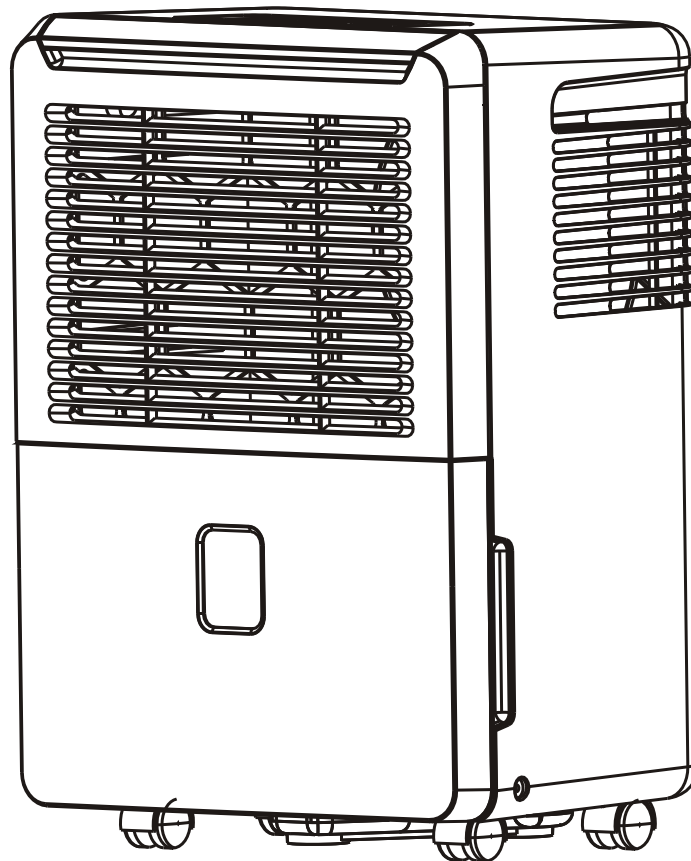


MANUEL D'INSTRUCTIONS DÉSHUMIDIFICATEUR, 50 CHOPINES NO MODÈLE EA831



Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement les instructions et conserver ce guide d'utilisateur pour référence ultérieure.

TABLE DES MATIÈRES

MESURES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENTS.....	3
ATTENTION	3
INFORMATIONS ÉLECTRIQUES	4

PANNEAU DE COMMANDES DE L'APPAREIL

TOUCHES DE COMMANDES.....	4
AUTRES CARACTÉRISTIQUES	5

IDENTIFICATIONS DES COMPOSANTES	5-6
---------------------------------------	-----

UTILISATION DE L'APPAREIL

POSITIONNEMENT DE L'APPAREIL.....	6
UTILISATION DE L'APPAREIL	6
ÉVACUATION DE L'EAU RÉCUPÉRÉE.....	7

ENTRETIEN EN NETTOYAGE

ENTRETIEN EN NETTOYAGE DU DÉSHUMIDIFICATEUR.....	8
--	---

CONSEILS EN MATIÈRE DE DÉPANNAGE	8
--	---

GARANTIE	8
----------------	---

MESURES DE SÉCURITÉ

Pour éviter les blessures et les dommages matériels, les instructions suivantes doivent être suivies.

Faire fonctionner l'unité sans tenir compte des instructions peut causer des blessures corporelles ou des dommages.

La gravité de l'avertissement est classée selon les indications suivantes

	AVERTISSEMENT	CE SYMBOLE INDIQUE UN RISQUE DE MORT OU DE BLESSURE GRAVE.
	ATTENTION	CE SYMBOLE INDIQUE UN RISQUE DE BLESSURE OU DE DOMMAGE MATÉRIEL.

Signification des symboles utilisés dans ce manuel:

	NE JAMAIS FAIRE CETTE ACTION.
	TOUJOURS FAIRE CETTE ACTION.

AVERTISSEMENT

	Ne pas excéder la puissance nominale de la prise de courant ou du dispositif de branchement.	Un choc électrique ou un incendie peut survenir en raison d'une trop grande production de chaleur.
	Ne pas utiliser ou désactiver l'appareil en activant ou désactivant l'alimentation.	Un choc électrique ou un incendie peut survenir en raison d'une production excessive de chaleur.
	Ne pas endommager ou utiliser un cordon d'alimentation non adapté	Un choc électrique ou un incendie peut survenir
	Ne pas modifier la longueur du cordon d'alimentation ou partager la prise de courant avec d'autres appareils.	Un choc électrique ou un incendie peut survenir en raison d'une trop grande production de chaleur.
	Ne pas insérer ou débrancher la fiche si vous avez les mains mouillées.	Un choc électrique peut survenir.
	Ne pas placer l'unité près d'une source de chaleur.	Les pièces en plastique peuvent fondre et causer un incendie.
	Couper l'électricité si un son, une odeur ou de la fumée s'échappe anormalement de l'unité	Un choc électrique ou un incendie peut survenir.
	Vous ne devriez jamais tenter de désassembler ou de réparer l'unité vous-même	L'unité peut ne plus fonctionner ou un choc électrique peut survenir.
	No jamais laisser l'appareil branché lors du nettoyage	Un choc électrique ou une blessure peut survenir.
	Ne pas utiliser l'unité près de liquides ou gaz inflammables comme de l'essence, du benzène, des solvants, etc.	Une explosion ou un incendie peut survenir.
	Ne pas boire ou utiliser l'eau provenant du déshumidificateur.	Elle contient des contaminants et pourrait vous rendre malade.
	Ne pas retirer le réservoir d'eau pendant que l'appareil est en marche.	Un choc électrique peut survenir.

ATTENTION

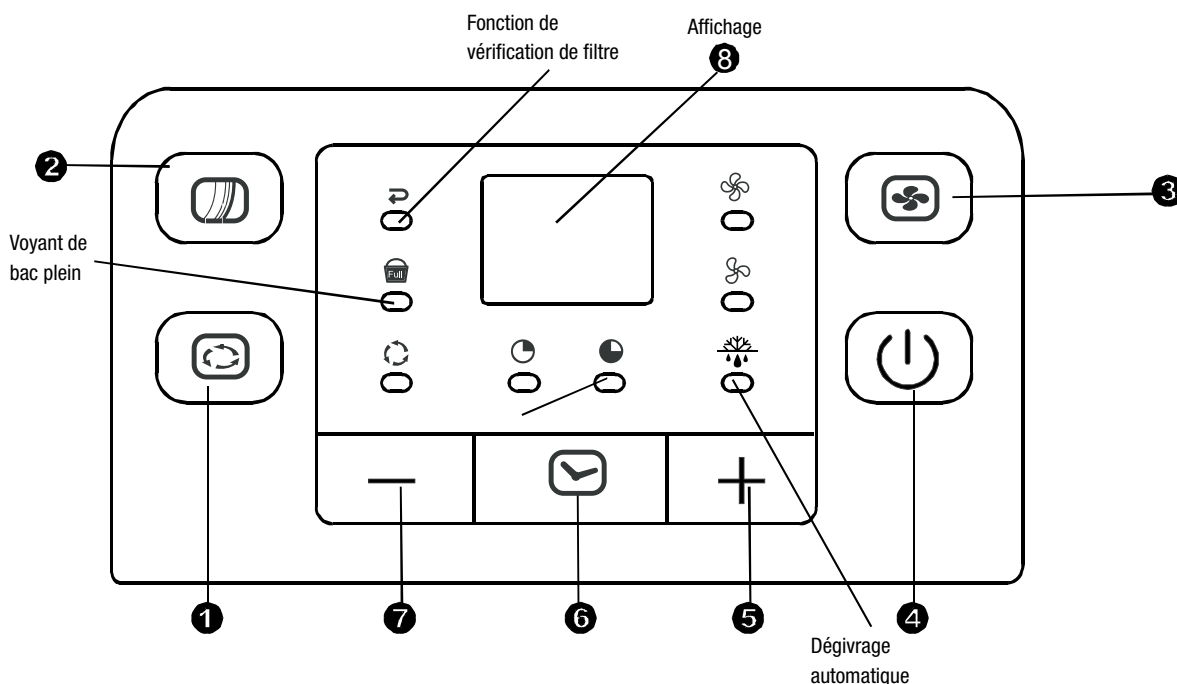
	N'utilisez pas l'appareil dans des endroits restreints.	Un manque d'aération peut entraîner une surchauffe ou un incendie.
	Ne pas placer l'unité où elle pourrait entrer en contact avec de l'eau	L'eau peut pénétrer à l'intérieur de l'unité et endommager l'isolation. Un choc électrique ou un incendie peut survenir.
	Placer l'unité sur une section robuste et droite du plancher.	Si l'unité bascule, l'eau peut se renverser et endommager des biens, de même que causer un choc électrique ou un incendie.
	Ne pas couvrir les ouvertures et les sorties avec des linges ou des serviettes.	Un manque de débit d'air peut entraîner une surchauffe ou un incendie.
	La prudence est de mise si l'unité est utilisée dans une pièce où se trouvent les personnes suivantes:	Les bébés, les enfants, les personnes, âgées et les personnes insensibles à l'humidité
	Ne pas utiliser l'unité dans des endroits où des produits chimiques sont manipulés.	L'unité se détériorerait en raison des produits chimiques et des solvants présents dans l'air.
	Ne jamais insérer les doigts ou autres objets dans les ouvertures. Enseigner cette précaution aux enfants.	Un choc électrique ou des dommages pourraient survenir.
	Ne pas placer d'objets lourds sur le cordon d'alimentation et s'assurer qu'il n'est pas comprimé.	Il existe un risque de choc électrique ou d'incendie
	Ne pas monter ou s'asseoir sur l'unité.	Vous pouvez vous blesser si vous tombez de l'unité ou si elle vous tombe dessus.
	Toujours insérer les filtres de manière sécuritaire. Nettoyer les filtres toutes les deux semaines.	Faire fonctionner l'unité sans filtre peut l'endommager.
	Si de l'eau pénètre dans l'unité, éteindre et la débrancher et communiquer avec un technicien qualifié en entretien et en réparation	L'unité peut ne pas fonctionner ou un accident peut survenir.
	Ne pas placer de vase, de fleurs ou d'autres récipients contenant de l'eau sur l'unité.	L'eau peut pénétrer dans l'unité, endommager l'isolation et causer un choc électrique ou un incendie.

INFORMATIONS ÉLECTRIQUES

- La plaque signalétique est située sur le panneau arrière de l'unité et contient les données électriques et techniques de l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement mis à la terre. Afin de minimiser les risques de chocs électriques et d'incendie, une mise à la terre correcte est importante. Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche à trois broches pour la protection contre les risques d'électrocution.
- Votre appareil doit être utilisé avec une prise murale mise à la terre. Si la prise murale que vous avez l'intention d'utiliser n'est pas mise à la terre correctement ou protégée par un dispositif de surcharge ou un disjoncteur, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise appropriée.
- Assurez-vous que la prise est accessible après l'installation de l'appareil.
- N'utilisez pas de rallonge ou d'adaptateur avec cet appareil. Cependant, en cas de besoin, utilisez une rallonge spécifique spécialement conçue pour les déshumidificateurs (disponible dans la plupart des quincailleries).
- Pour éviter les risques de blessures, débranchez toujours l'appareil de la prise murale avant l'installation, la réparation ou l'entretien.

PANNEAUX DE COMMANDES DE L'APPAREIL

REMARQUE: Le panneau de commande de l'appareil que vous avez acheté peut-être légèrement différent selon les modèles. Certains modèles peuvent être contrôlés par la télécommande. Certains modèles n'ont pas de télécommande fournie. Voir la figure 1 ci-dessous. Référez-vous aux INSTRUCTIONS DE TELECOMMANDE pour le fonctionnement à distance, si votre appareil est muni d'une télécommande.



PATOUCHES DE COMMANDE

Quand vous appuyez sur une touche pour changer le mode de fonctionnement, l'appareil émettra un bip sonore pour indiquer que le changement de mode sera effectué.

1. Touche de mode continu ☀️

Appuyez sur cette touche pour activer le fonctionnement continu de déshumidification.

2. Touche de filtre 🧼

La fonction de vérification de filtre est un rappel pour nettoyer le filtre à air pour un fonctionnement plus efficace. Le voyant de filtre s'allume après 250 heures de fonctionnement. Pour réinitialiser après le nettoyage du filtre, appuyez sur la touche de filtre et le voyant s'éteint.

3. Touche de ventilation 🌀

Pour régler la vitesse de ventilation. Appuyez pour choisir la vitesse HAUTE ou NORMALE. Réglez la vitesse HAUTE pour maximiser la déshumidification. Quand l'humidité a été réduite et le fonctionnement silencieux est préférable, réglez le ventilateur à la vitesse NORMALE.

4. Touche Marche-Arrêt ⏻

Appuyez pour mettre l'appareil en marche ou l'arrêter.

5/7. Touches plus/moins + / -

Le taux d'humidité peut être réglé dans une plage de 35 % HR (humidité relative) à 85 % HR (humidité relative) en échelons de 5 %.

Pour de l'air plus sec, appuyez sur la touche - pour diminuer le taux d'humidité.

Pour de l'air plus humide, appuyez sur la touche + pour augmenter le taux d'humidité.

• Touches de réglage de minuterie

Utilisez les touches + / - pour régler l'heure de démarrage et d'arrêt automatique de 0.0 à 24.

6. Touche de minuterie ⌚

Appuyez pour activer la fonction de démarrage et d'arrêt automatique, en association avec les touches + et -

PANNEAUX DE COMMANDES SUR LE DÉSHUMIDIFICATEUR

8. AFFICHAGE

L'écran indique le taux d'humidité (%) préréglé dans une plage de 35% à 85% ou l'heure de démarrage / d'arrêt automatique (0-24) lors du réglage, ensuite l'écran indique le taux d'humidité ambiante (tolérance 5%) dans une plage de 30% HR (humidité relative) à 90% HR (humidité relative).

Codes d'erreur et de protection :

AS - Erreur de capteur d'humidité-Débranchez l'appareil et puis rebranchez-le. Si l'erreur se répète, appelez le centre de service.

ES - Erreur de capteur de température-Débranchez l'appareil et puis rebranchez-le. Si l'erreur se répète, appelez le centre de service.

P2 - Le bac est plein ou n'est pas en bonne position. Videz le bac et remettez-le en bonne position.

EC-Dysfonctionnement de l'unité. Veuillez-vous assurer que la température ambiante est adéquate pour le fonctionnement de l'appareil, tel qu'indiqué dans le manuel.

Si ce n'est pas le cas, veuillez ajuster l'appareil afin qu'il fonctionne dans la plage de température indiquée.

Si la température ambiante est adaptée au fonctionnement de l'appareil et qu'un dysfonctionnement survient, veuillez appeler le centre de service.

AUTRES CARACTÉRISTIQUES

VOYANT DE BAC PLEIN

Le voyant s'allume lorsque le bac est plein, ou lorsque le bac a été retiré ou mal remis en place.

ARRÊT AUTOMATIQUE

Le déshumidificateur s'arrête automatiquement 30 secondes après que le bac soit plein, ou lorsque le bac a été retiré ou mal remis en place.

Lorsque l'humidité préréglée est atteinte, l'appareil s'arrête tout seul. Pour certains modèles, le moteur du ventilateur va continuer à fonctionner.

DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE

Lorsque le givre s'accumule sur les serpentins de l'évaporateur, le compresseur s'arrête et le ventilateur continuera de fonctionner jusqu'à ce que le givre fonde.

ATTENDRE 3 MINUTES AVANT DE REMETTRE L'APPAREIL EN MARCHÉ

Après que l'appareil ait été arrêté, le compresseur ne redémarrera pas dans les 3 premières minutes. Ceci vise à protéger l'appareil.

Il se remettra en marche automatiquement après 3 minutes.

FONCTION DE VÉRIFICATION DE FILTRE

Le système commence à compter le temps une fois que le moteur du ventilateur fonctionne. La fonction de vérification de filtre ne peut être activée que lorsque le temps de fonctionnement accumulé atteint 250 heures ou plus. Le voyant de réinitialisation (Voyant de nettoyage filtre) clignote une fois par seconde. Après avoir nettoyé le filtre à air, appuyez sur la touche de filtre et le voyant de réinitialisation (Voyant de nettoyage filtre) s'éteint.

REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE (SUR CERTAINS MODÈLES)

En cas d'une panne de courant ou d'une interruption, l'unité redémarre automatiquement avec les paramètres précédents une fois que le courant est rétabli.

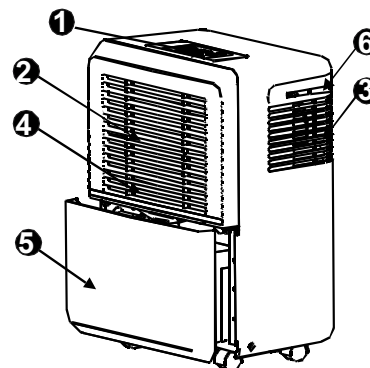
RÉGLAGE DE LA MINUTERIE

- Lorsque l'appareil est allumé, appuyez d'abord sur la touche de minuterie, le voyant de la minuterie d'arrêt s'allume. Il indique que l'arrêt automatique est activé. Appuyez de nouveau, le voyant de la minuterie de démarrage s'allume. Il indique que le démarrage automatique est lancé.
- Lorsque l'appareil est éteint, appuyez d'abord sur la touche de minuterie, le voyant de la minuterie de démarrage s'allume. Il indique que le démarrage automatique est activé. Appuyez de nouveau, le voyant de la minuterie d'arrêt s'allume. Il indique que l'arrêt automatique est activé.
- Appuyez ou maintenez enfoncée la touche + ou - pour changer l'heure par échelons de 0,5 heures, jusqu'à 10 heures, puis par échelons de 1 heure jusqu'à 24 heures. Le système décompte le temps restant jusqu'au départ.
- Le temps sélectionné va être enregistré en 5 secondes et le système reviendra automatiquement pour afficher le réglage de l'humidité précédente.
- Lorsque les heures de démarrage et d'arrêt automatiques sont préréglées, les voyants de démarrage et d'arrêt automatique s'allument dans la même séquence pour indiquer que les heures de démarrage et d'arrêt sont maintenant programmées.
- Mettre l'appareil en marche ou en arrêt à tout moment ou ajuster le réglage de la minuterie à 0,0 annulera la fonction de démarrage/d'arrêt automatique.
- Lorsque l'écran à DEL affiche le code P2, la fonction de démarrage/d'arrêt automatique sera également annulée.

IDENTIFICATION DES COMPOSANTES

AVANT

1. Panneau de commande
2. Grille d'aspiration d'air
3. Grille de sortie d'air
4. Filtre à air (derrière la grille)
5. Bac d'eau
6. Poignée (deux côtés)



ARRIÈRE

1. Sortie du tuyau de vidange
2. Roulettes
3. Cordon d'alimentation avec fiche
4. Crochet (utilisé seulement pour ranger l'appareil)

REMARQUE: Toutes les figures dans le manuel sont données à titre explicatif seulement.

La forme réelle de l'unité que vous avez achetée peut être légèrement différente, mais les opérations et les fonctions sont les mêmes.

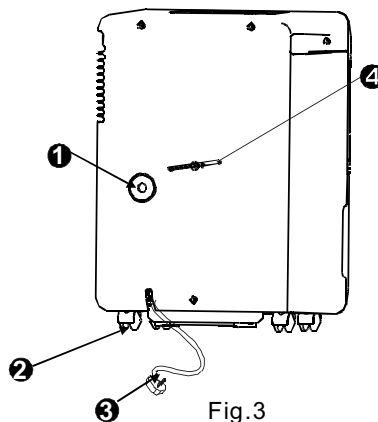


Fig.3

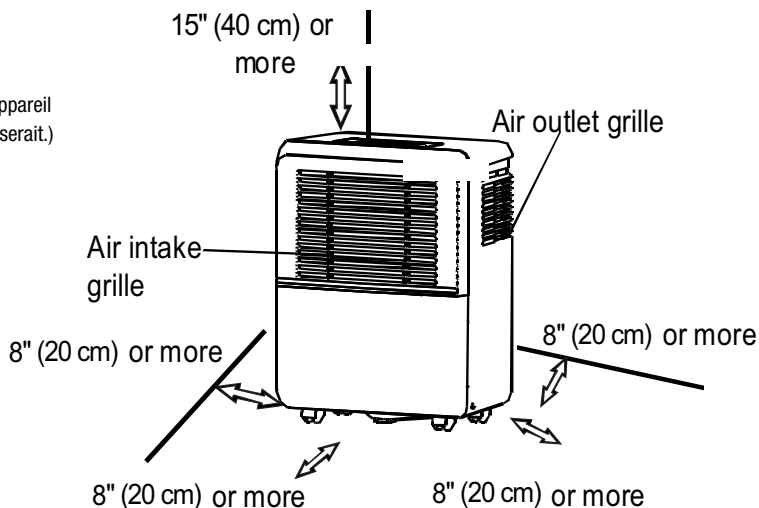
POSITIONNEMENT DE L'APPAREIL

Le fonctionnement d'un déshumidificateur dans un sous-sol aura peu ou pas d'effet sur le séchage d'une zone de rangement fermée adjacente, telle qu'un placard, à moins qu'il y ait une circulation adéquate d'air dans et hors de la zone.

- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Ce déshumidificateur est destiné à un usage domestique intérieur, et non pour des applications commerciales ou industrielles.
- Le déshumidificateur doit être installé sur un sol nivelé qui le supportera avec un bac plein d'eau.
- Prévoyez au moins 8" (20 cm) d'espace tout autour de l'appareil pour avoir une bonne circulation d'air.
- Placez l'appareil dans une zone où la température ne descend pas sous 5°C (41°F).
Les serpentins seront couverts par le givre sous 5°C (41°F), ce qui peut réduire les performances.
- Placez l'appareil loin des sèche-linges, appareils de chauffage ou radiateurs.
- Utilisez l'appareil pour éviter que l'humidité n'endommage des livres ou des objets de valeur.
- Utilisez le déshumidificateur dans un sous-sol pour aider à prévenir les dommages de l'humidité.
- Le déshumidificateur doit être utilisé dans une zone fermée pour être le plus efficace.
- Fermez toutes les portes, fenêtres, et autres ouvertures extérieures à la pièce.

Roulettes (aux 4 coins, sous la base de l'appareil)

- Les roulettes peuvent se déplacer librement.
- Ne forcez pas les roulettes à rouler sur du tapis et ne déplacez pas l'appareil quand le réservoir est plein (il risquerait de basculer et l'eau se renverserait.)



LORS DE L'UTILISATION DE L'UNITÉ

- Lorsque vous utilisez le déshumidificateur pour la première fois, faites fonctionner l'appareil en continu pendant 24 heures.
- Cet appareil est conçu pour fonctionner dans un environnement entre 5°C (41°F) et 35°C (95°F).
- Si, après avoir été arrêté, l'appareil doit être rapidement remis en marche, prévoyez un délai d'environ 3 minutes pour que le fonctionnement correct reprenne.
- Ne branchez pas le déshumidificateur sur une prise multiple, qui est aussi utilisée pour d'autres appareils électriques.
- Choisissez l'emplacement avec soin, à proximité d'une prise électrique.
- Branchez l'appareil sur une prise électrique correctement mise à la terre.
- Positionnez parfaitement le réservoir sans quoi l'appareil ne fonctionnera pas.

REMARQUE: Lorsque l'eau dans le bac atteint un certain niveau, déplacez l'appareil avec précaution pour éviter de le faire tomber.

ÉVACUATION DE L'EAU

Il existe deux façons d'évacuer l'eau recueillie.

1. En utilisant le bac d'eau

- Lorsque l'appareil est hors tension, l'appareil émet 8 bips sonores, le voyant de bac plein clignote et l'appareil affiche «P2».
- Lorsque l'appareil est sous tension, si le réservoir est plein, le compresseur s'arrête et le ventilateur s'éteint au bout de 30 secondes pour sécher l'eau du condensateur, ensuite l'appareil émet 8 bips sonores, le voyant de bac plein clignote et l'appareil affiche «P2».
- Sortez lentement le réservoir. Saisissez les poignées droite et gauche pour tirer le réservoir tout droit afin que l'eau n'éclabousse pas. Ne posez pas le réservoir par terre – son fond n'étant pas plat, il risquerait de tomber et l'eau se renverserait.
- Videz le bac et remplacez-le. Le réservoir doit être fermement en place pour que le déshumidificateur fonctionne.
- Le fonctionnement reprendra une fois le réservoir correctement remplacé.

REMARQUES:

- Quand vous retirez le bac, ne touchez à aucune pièce intérieure, sinon vous endommageriez l'appareil.
- Repoussez le réservoir doucement mais à fond dans l'appareil. Le fait que le bac se heurte contre quelque chose ou qu'il n'est pas bien repoussé peut causer le non fonctionnement de l'appareil.
- Lorsque vous retirez le bac, s'il y a de l'eau dans l'unité, vous devez la sécher.

2. Vidange continue

- L'eau peut être automatiquement vidée à l'aide d'un tuyau de vidange (diam. Int. 8mm (5/16" non inclus) avec un filetage femelle (diam. Ext. 26mm (1") non inclus).
- Installez le tuyau de vidange sur l'adaptateur A. (Voir Fig. 7, placé dans le bac).
- Retirez le couvercle en plastique de la sortie de vidange à l'arrière de l'unité et mettez-le de côté et retirez le bac, puis insérez le tuyau de vidange à travers la sortie de vidange de l'unité et enfoncez-le solidement dans le connecteur situé sur le devant de l'unité. (Voir. Fig. 9)
- Resserrez l'adaptateur A et l'unité en utilisant deux vis (situées dans le bac).
- Installez l'extrémité fileté femelle du tuyau d'eau dans l'adaptateur A (Voir. Fig. 10), puis dirigez le tuyau d'eau vers le drain de plancher ou une installation de drainage approprié.
- Assurez-vous que le tuyau est sécurisé afin qu'il n'y ait pas de fuites.
- Dirigez le tuyau vers le drain, en vous assurant qu'il n'y a pas de blocages pour l'écoulement d'eau.
- Placez l'extrémité du tuyau dans le drain et assurez-vous que l'extrémité du tuyau est à niveau égal ou inférieur pour laisser l'eau couler sans problèmes. Le tuyau ne doit pas être dirigé vers le haut.
- Remettez le bac en place dans l'unité et assurez-vous qu'il est correctement positionné.
- Sélectionnez le réglage d'humidité désiré et la vitesse du ventilateur sur l'unité pour commencer le drainage continu.

REMARQUE: Lorsque la fonction de vidange en continu n'est pas utilisée, retirez le tuyau de vidange de la prise.

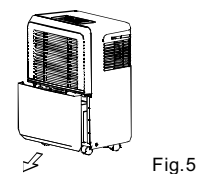


Fig. 5

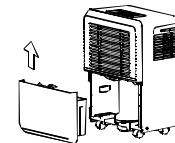


Fig. 6

3. Videz le bac

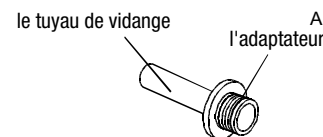


Fig. 7

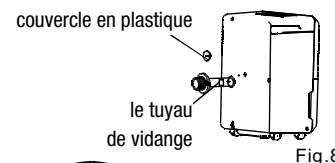


Fig. 8

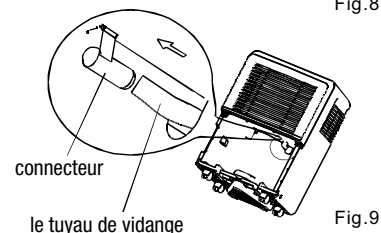


Fig. 9

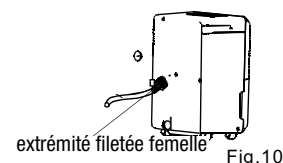


Fig. 10

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU DÉSHUMIDIFICATEUR

Éteignez l'appareil et débranchez-le avant d'entreprendre son nettoyage.

1. Nettoyage de la grille et du boîtier

- Utilisez de l'eau et un détergent doux. N'utilisez pas d'eau de Javel ou de produits abrasifs.
- N'éclaboussez pas d'eau directement sur l'appareil. Cela peut causer un choc électrique, la détérioration de l'isolation ou la production de rouille sur l'appareil.
- Les grilles d'aspiration et de sortie deviennent sales facilement, utilisez un aspirateur à vide ou une brosse pour les nettoyer.

2. Nettoyage du bac à eau

Nettoyez le réservoir toutes les 2 ou 3 semaines pour éviter la prolifération des moisissures et bactéries. Remplissez partiellement le réservoir d'eau propre à laquelle vous ajouterez un peu de détergent doux. Agitez la solution dans le bac, videz-le puis rincez-le.

REMARQUE: Ne lavez pas le bac au lave-vaisselle. Remplacez le bac comme il se doit pour que l'appareil fonctionne.

3. Nettoyage du filtre à air

- Dans les conditions d'utilisations normales, retirez le filtre toutes les deux semaines pour le nettoyer.
- Retirez le filtre de la partie supérieure de l'appareil (Fig. 11).
- Lavez le filtre avec de l'eau propre puis séchez-le à fond.
- Réinstallez le filtre, remettez le bac en place.

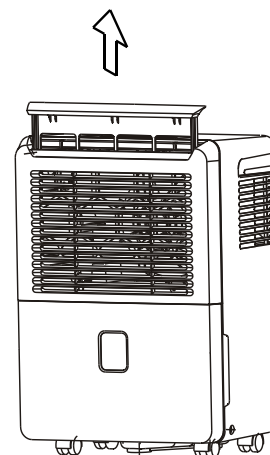


Fig. 11

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU DÉSHUMIDIFICATEUR (A CONTINUÉ)

ATTENTION : NE FAITES PAS fonctionner le déshumidificateur sans le filtre, la saleté et la peluche pourraient boucher l'appareil et réduire son rendement.

4. Si l'appareil ne sert pas pendant de longues périodes:
- Après avoir débranché l'appareil, attendez un jour avant de vider le bac.
 - Nettoyez l'unité principale, le bac et le filtre à air.
 - Enroulez l'excédent de cordon sur le crochet à cet effet. (Fig.12)
 - Recouvrez l'appareil d'un sac en plastique.
 - Rangez l'appareil droit, dans un endroit sec et bien ventilé.

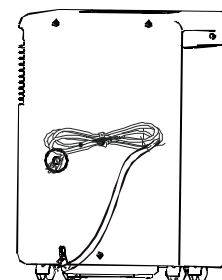


Fig. 12

DIAGNOSTIC DES DÉFAILLANCES

AVANT DE COMMUNIQUER AVEC LE SERVICE À LA CLIENTÈLE, VEUILLEZ CONSULTER LE TABLEAU CI-DESSOUS.

PROBLÈME	QUOI VÉRIFIER
L'unité ne fonctionne pas.	• S'assurer que la fiche du déshumidificateur est bien branchée dans la prise murale. • Vérifier les fusibles ou le boîtier de disjoncteurs. • Le déshumidificateur a atteint son niveau préréglé ou le seau est plein. • Le seau n'est pas en place adéquatement.
Le déshumidificateur n'assèche pas l'air comme il le devrait.	• On n'a pas laissé assez de temps pour que l'humidité disparaisse. • S'assurer que les rideaux, des stores ou des meubles ne bloquent pas la partie avant ou arrière du déshumidificateur • Le réglage d'humidité n'est peut-être pas assez faible. • Vérifier que les portes, les fenêtres et les autres ouvertures sont bien fermées • La température de la pièce est trop faible; elle est inférieure à 5°C (41°F). • Un appareil de chauffage au kérosène ou un autre dispositif émettant de la vapeur d'eau se trouve dans la pièce
L'appareil fait beaucoup de bruit quand il fonctionne.	• Le filtre à air est bloqué • L'unité est inclinée alors qu'elle devrait se trouver en position verticale. • Le plancher n'est pas droit.
Du givre s'accumule sur les serpentins.	• C'est normal. Le déshumidificateur comporte une fonction de dégivrage automatique.
Il y a de l'eau sur le plancher.	• Le raccord du tuyau peut être dévissé • Le tuyau de vidange et l'adaptateur ne sont pas supprimés lorsque nous utilisons un seau pour recueillir l'eau.
ES, AS, EC et P2 apparaît à l'écran	• Ce sont des codes d'erreur. Voir la section PANNEAUX DE COMMANDES SUR LE DÉSHUMIDIFICATEUR

POLITIQUE DE GARANTIE

La garantie et la politique de retour énoncées et décrites ci-dessous se rapportent à tous les produits portant la marque de commerce **Produits industriels Matrix^{MD}**. Cette garantie annule et remplace toute autre garantie du fabricant, écrite ou implicite. Notre seule responsabilité est limitée aux réparations ou au remplacement de tout produit qui a été prouvé défectueux ou comporte un défaut de fabrication et pour lequel une réclamation est présentée lors de la période d'application de la garantie. Aucune réclamation pour dommages ne sera traitée, peu importe la nature. Tous les produits sont vendus sur cette base. Les produits défectueux sous garantie seront réparés ou remplacés à notre seule discrétion sans frais par un nouveau produit ou un produit remis à neuf. Cette garantie s'applique seulement lorsque le produit est utilisé dans le seul but pour lequel il a été originalement conçu, sous des conditions d'utilisation normales. Cette garantie ne s'applique pas à des produits qui ont été abusés, mal utilisés, modifiés ou qui n'ont pas été réparés par nous. Le produit sous garantie qui est discontinué sera remplacé par un produit similaire et disponible ou nous émettrons un crédit approprié. La couverture spécifique de la garantie pour chaque produit est comme décrite ci-dessous. Les **Produits industriels Matrix^{MD}** ne sont vendus que sur une base en gros et par conséquent, les garanties s'appliquent seulement aux acheteurs pour la revente ou pour utilisation dans leur entreprise.

POLITIQUE DE RETOUR

Veillez retourner l'outil au COMPLET, transport prépayé, au distributeur **Produits industriels Matrix^{MD}** où vous l'avez acheté. Si vous avez des questions, veuillez contacter votre distributeur autorisé **Produits industriels Matrix^{MD}** (une preuve d'achat est requise). Cette garantie est régie et interprétée conformément aux lois du Québec et du Canada applicables à cet effet.